

La entidad contribuirá, en colaboración con la OISS, a la formación de expertos iberoamericanos

El presidente del Banco Mundial apoya el nacimiento de la Fundación CEDET

Recientemente, el presidente del Banco Mundial (BM), James Wolfensohn, y el secretario de Estado de Comercio y Turismo de España, Juan Costa, convocaron a las principales instituciones públicas y empresas españolas que colaboran con el CEDET (Centro de Educación a Distancia para el Desarrollo Económico y Tecnológico), entre las que se encuentra la OISS, con el fin de impulsar el lanzamiento de la nueva Fundación CEDET.



nes en países en vías de desarrollo.

Hoy día el CEDET se ha convertido en este centro de formación que

El objetivo de la Fundación CEDET es coadyuvar a la modernización de la gestión pública iberoamericana

realiza cursos por Internet de alta calidad para expertos latinoamericanos trasladando las experiencias de

instituciones y empresas españolas.

Wolfensohn subrayó en el acto celebrado la importancia de la formación para fomentar el desarrollo económico, mientras que destacó la importante labor que desde España se puede realizar para transferir las experiencias prácticas en temas de desarrollo económico a los colegas latinoamericanos.

Hasta la fecha, entre cursos y seminarios, más de 800 expertos latinoamericanos han participado en las acciones formativas del CEDET. La OISS

(Sigue en pág. 3) >>

Hace cuatro años el presidente del BM expuso la voluntad del Banco de incorporar a España a la recientemente creada red global de aprendizaje a distancia, como proveedor de contenidos en español para la formación de expertos que fortaleciesen institucio-

A Entidade contribuirá em colaboração com a OISS, para a formação de peritos latino-americanos

O presidente do Banco Mundial apoia o nascimento da Fundação CEDET

Recentemente, o presidente do Banco Mundial (BM), James Wolfensohn, e o secretário de Estado Comércio e Turismo de Espanha, Juan Costa, convocaram às principais instituições públicas e empresas espanholas que colaboram com o CEDET (Centro de Educação à Distância para o Desenvolvimento Econômico e Tecnológico), entre as quais se encontra a OISS, com o fim de impulsionar o lançamento da nova Fundação CEDET.



Fazem quatro anos o presidente do BM expressou o desejo do Banco de incorporar a Espanha à recém criada rede global de aprendizagem à distância, como provedor de conteúdos em espanhol para a formação de peritos que fortalecessem as instituições nos países sub-desenvolvidos.

Hoje a CEDET converteu-se neste centro de formação que reali-

za cursos por Internet de alta qualidade para peritos latino-americanos transferindo experiências de instituições e empresas espanholas.

Wolfensohn sublinhou no evento celebrado a importância da formação

O objetivo da Fundação CEDET é de colaborar com a modernização da gestão pública latino-americana

para propulsar o desenvolvimento econômico, e também destacou o importante trabalho que desde a

(Continua na pág. 3) >>



EDITORIAL

Iniciativa de la UE sobre la cohesión social en Iberoamérica

La Unión Europea ha presentado recientemente una iniciativa dirigida a impulsar la cohesión social en los países de América Latina. Dicha iniciativa ocupará un lugar central en la Cumbre de México en 2004.

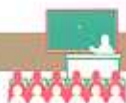
La iniciativa parte del análisis de que los beneficios de la democratización y el desarrollo económico logrados inicialmente en los años noventa del pasado siglo no alcanzaron a amplias capas de la población, aún sumidas en la desigualdad y la exclusión, lo que supone un obstáculo al desarrollo económico y genera inestabilidad en la región.

La solución a esta situación, empeorada hoy día por la crisis económica, pasa por aumentar el gasto social para mejorar el acceso de toda la población a los servicios públicos básicos, desarrollar los sistemas de protección social y, en general, redistribuir la riqueza.

Recuperar la confianza de los inversores y los mercados internacionales mediante la estabilidad macroeconómica es fundamental, pero no es suficiente. Sin cohesión social, Iberoamérica no crecerá de manera sostenible; para ello, es necesario aumentar la participación en el proceso político y en los beneficios de una economía de mercado eficaz.

En este sentido, es preciso que los gobiernos latinoamericanos adapten un nuevo consenso, como sucedió con el consenso de Washington hace diez años, pero esta vez debe incluirse la preocupación social en su centro. La Unión Europea está dispuesta a impulsarlo en los foros internacionales y se formalizará en la próxima Cumbre de México en 2004 mediante un compromiso firme por parte de los países latinoamericanos de alcanzar determinados objetivos en materia de política social y fiscal y gasto social. La Unión Europea ofrecerá por su parte su cooperación, al tratarse de un aspecto de especial relevancia para la asociación estratégica regional. El compromiso de la Unión se plasmará en un programa de 30 millones de euros dedicado a la transferencia de experiencia y conocimientos en la elaboración y aplicación de políticas sociales, que se presentará en la Cumbre de México, ya citada.

(Editorial en portugués, pág. 4) >>



Argentina

• Congreso 'Hacia una Seguridad Social Integrada - Su Perspectiva', organizado por el Centro Regional Cono Sur de la OISS y la Universidad Católica



Argentina, Buenos Aires: 25, 26 y 27 de junio de 2003. Más información en: www.congresoucaoiss.com.ar

Bolivia

• A partir del día 1 de julio tendrá lugar el Curso Semi-presencial sobre 'Formulación y Evaluación de Proyectos Sociales', la fase a distancia abarcará hasta el mes de octubre y la fase presencial se llevará cabo en el mes de Noviembre de 2003.
• Durante los meses de julio, agosto, septiembre y octubre tendrá lugar las Fases Presenciales de los Cursos de Especialidad referidos a: 'Gerencia y Administración de Hospitales'; 'Evaluación de Servicios de Salud y Auditoría Médica'; 'Gestión Estratégica de Seguros de Salud' y 'Especialidad en Gestión de la Seguridad Social'.

Colombia

• Diplomado sobre la Seguridad Social' con duración de 60 horas. Julio-octubre de 2003.

Costa Rica

• Se abre el periodo de preinscripción al V Curso sobre 'Derecho de la Seguridad Social énfasis en prestaciones económicas - pensiones', a realizarse de agosto a noviembre del año en curso, información disponible en las oficinas del Centro Regional, o en la página web <http://comunidad.vlex.com/segsocial>

Argentina

• Congresso 'Para uma Segurança Social Integrada - Sua Perspectiva' organizado pelo Centro Regional 'Cono Sur' da OISS e a Universidade Católica Argentina em Buenos Aires; 25, 26 e 27 de junho de 2003. Mais informação em www.congresoucaoiss.com.ar

Bolivia

• A partir do dia 1 de julho acontecerá o Curso Semi-presencial sobre 'Formulação e Avaliação de Projetos Sociais' a fase à distância abrangerá todo o mês de outubro e a fase presencial no mês de Novembro de 2003.
• Durante os meses de julho, agosto, setembro e outubro se realizarão as fases Presenciais dos Cursos de Especialidades referidas a 'Gerência e Administração de Hospitais', 'Evaluación dos Serviços de Saúde e Auditoria Médica', 'Gestão Estratégica de Seguros de Saúde' e 'Especialidade em Gestão da Segurança Social'.

Colômbia

• Diplomado sobre a Segurança Social' com duração de 60 horas. De julho a outubro de 2003.



Costa Rica

• Abre-se o periodo de inscrição ao V Curso sobre 'Direito da Segurança Social ênfase em prestações económicas - pensões', a realizar-se de Agosto a Novembro do ano em curso, informação disponível nos escritórios do Centro Regional, ou em internet: <http://comunidad.vlex.com/segsocial>

SECRETARÍA GENERAL

• Master Universitario en Dirección y Gestión de Servicios Sociales (3ª edición). Comienzo: noviembre 2003.

Periodo de matrícula: hasta el 30 de septiembre de 2003. Más información en: www.oiss.org

SECRETARIA GERAL

• Master Universitario em Direção e Gestão de Serviços Sociais (3ª Edição). Início: novembro 2003.

Periodo de inscrição: Até 30 de setembro de 2003. Mais informações em: www.oiss.org

NOMBRAMIENTOS

Argentina

• Ginés González García, ministro de Salud de la Nación.
• Carlos Tomada, ministro de Trabajo, Empleo y Seguridad Social.
• Alfredo Conte Grand, secretario de Seguridad Social.
• Carlos Weitz, superintendente de AFJ y P.
• Héctor Verón, superintendente de Riesgos del Trabajo.
• Sergio Tomás Massa, director ejecutivo ANSES.

Bolivia

• De conformidad a la Ley de Organización del Poder Ejecutivo (Ley Lope) se transformó el Ministerio de Salud y Previsión Social en Ministerio de Salud y Deportes, fue nombrado como ministro Javier Torres Goitia, Caballero y

como viceministro de Salud, Oscar Larrain Sánchez.

Colombia

• César Augusto López Botero, superintendente Nacional de Salud.
• Luis Alberto Sierra Torres, superintendente del Subsidio Familiar.
• Jorge Carrillo Rojas, director administrativo de COMCAJA.

Chile

• Mannel Inostroza Palma, Superintendente de ISAPRES (Instituciones de Salud Previsional).

República Dominicana

• Manuel Osiris Liriano, presidente ejecutivo. Fondo de Bienestar Social de los Trabajadores Hoteleros y Gastronómicos de la República Dominicana.

NOMEAÇÕES

Argentina

• Ginés González García, Ministro de Saúde da Nação.
• Carlos Tomada, Ministro de Trabalho, Emprego e Segurança Social.
• Alfredo Conte Grand, Secretário da Segurança Social.
• Carlos Weitz, Superintendente de AFJ e P.
• Héctor Verón, Superintendente de Riscos Laborais.
• Sergio Tomás Massa, Diretor Executivo ANSES.

Bolivia

• Conforme a Lei de Organização do Poder Executivo (Lei Lope) se transformou o Ministério de Saúde e Previdência Social em Ministério da Saúde e Esportes, foi nomeado como Ministro Javier Torres Goitia e como Vice-Ministro

de Saúde, Oscar Larrain Sánchez.

Colômbia

• César Augusto López Botero, Superintendente Nacional de Saúde.
• Luis Alberto Sierra Torres, Superintendente do Subsidio Familiar.
• Jorge Carrillo Rojas, Diretor Administrativo de COMCAJA.

Chile

• Manuel Inostroza Palma, Superintendente da ISAPRES (Instituições de Saúde Previsional).

República Dominicana

• Manuel Osiris Liriano, Presidente Executivo. Fundo de Bem Estar Social dos trabalhadores Hoteleros e Gastronómicos da República Dominicana.

>> (verm de la pág. 1)

ha realizado conjuntamente con el CEDDET tres cursos con nivel de especialización.

El acto reunió a una treintena de instituciones públicas y privadas, entre las que se encontraba la OISS, que dialogaron con el presidente del BM sobre el futuro de la red y la aportación española. Posteriormente se celebró una videoconferencia con siete países de la red del BM en América Latina y Washington en la que el Wolfensohn expuso las perspectivas de la estrategia de diseminación del conocimiento utilizando las nuevas tecnologías e inauguró una nueva maestría internacional.

Tras un año y medio de actividad en la que se han desarrollado cursos 'online' y videoconferencias, el CEDDET consolida su estructura dotándose de personalidad jurídica propia e incorporando al sector privado. Las actividades de la nueva fundación CEDDET seguirán centrándose en la oferta de cursos por Internet y seminarios por videoconferencia para expertos latinoamericanos.

La finalidad de la nueva Fundación CEDDET será fortalecer a las

instituciones, fundamentalmente públicas, de países de la región iberoamericana, para coadyuvar en la modernización de los sistemas de



Santo Domingo (Rep. Dominicana)



Tras año y medio de funcionamiento, con la creación de la Fundación CEDDET se consolida la oferta formativa de este organismo

gestión pública y mejorar con ello el funcionamiento del estado y el desarrollo socioeconómico.

>> (verm de la pág. 1)

Espanha pode-se realizar para transferir as experiências práticas relacionadas ao desenvolvimento econômico aos colegas latino-americanos.

Até esta data, entre cursos e seminários, mais de 800 peritos latino-americanos participaram nas ações formativas da CEDDET. A OISS realizou em parceria com a CEDDET três cursos com nível de especialização.

Este ato reuniu a mais de trinta instituições públicas e privadas, entre elas encontra-se a OISS, que dialogaram com o presidente do BM sobre o futuro da rede e o contributo espanhol. Posteriormente celebrou-se uma videoconferência com sete países da rede do BM na América-Latina e Washington, na que Wolfensohn expôs as perspectivas da estratégia de propagação de conhecimentos utilizando as novas tecnologias e inaugurou uma nova maestría internacional.

Depois de um ano e meio de atividades, na qual desenvolveram-se cursos 'on-line' e videoconferências, o CEDDET consolida sua estrutura dotando-se de personalidade jurídica própria e incorporando ao setor privado. As atividades da



Chile. (Lago General Carrera)

Após um ano de funcionamento, com a criação da Fundação CEDDET se consolida a oferta formativa deste organismo

nova Fundação CEDDET seguirão centralizando-se na oferta de cursos por Internet e seminários por videoconferência para peritos latino-americanos.

A finalidade da nova Fundação CEDDET será fortalecer as instituições, fundamentalmente públicas, de países da região latino-americana, para colaborar na modernização dos sistemas de gestão públicas e com isto melhorar o funcionamento do Estado e o desenvolvimento socio-económico.

CURSOS DE LA OISS EN COLABORACIÓN CON EL CEDDET

- Gestión de Recaudación de los Recursos de la Seguridad Social.
- Configuración de Bases de Datos y Reingeniería de Procedimientos de Gestión de Prestaciones Económicas de la Seguridad Social.

- Técnicas Actuariales y Financieras de la Previsión Social.

Fecha de comienzo: segunda quincena de septiembre de 2003.
Más información en: www.oiss.org

CURSOS DA OISS EM COLABORAÇÃO COM O CEDDET

- Gestão de Arrecadação de Recursos da Segurança Social.
- Configuração de Bases de Dados e Re-engenharia de Procedimentos de Gestão das Prestações Económicas da Segurança Social.

- Técnicas de Ações Financeiras de Previsão Social.

Data de início: segunda quinzena de setembro de 2003. **Mais informações em:** www.oiss.org

NOVEDADES NORMATIVAS

Colômbia

El Gobierno Nacional expidió los siguientes decretos en materia de Seguridad Social:

- N.º 800 del 31 de marzo de 2003. Por el cual se reglamenta la Ley 10/90 en cuanto a la organización y el funcionamiento de la medicina pre-pagada y la Ley 100/93 en lo relacionado con los planes complementarios, se modifica el inciso 1.º del Decreto 1570/93 y se deroga el Decreto 1615 de 2001.
- N.º 827 del 4 de abril de 2003. Por el cual se reglamentan los artículos

6.º, 7.º, 10.º, 11, 16 numerales 8, 13, 20, 21, numerales 2 y 24 de la ley 789 de 2002, en lo relacionado con la administración, reglas para la administración y gestión del Fondo para el Fomento del Empleo y Protección al Desempleo.

Costa Rica

- La Superintendencia de Pensiones de Costa Rica (SUPEN) emitió dos nuevos reglamentos que traerán cambios importantes en el manejo de los 11 regímenes de jubilaciones especiales y complementarias que hay en el país.

NOVIDADES NORMATIVAS

Colômbia

O Governo Nacional expediu os seguintes decretos em matéria de Segurança Social:

- N.º 800 de 31 de março de 2003. Pelo qual está regulamentada a Lei 10/90 quanto à organização e o funcionamento da medicina pré-paga e a Lei 100/93 relacionada aos planos complementares, se modifica o inciso 1º do Decreto 1570/93 e se deroga o Decreto 1615 de 2001.
- N.º 827 de abril de 2003. Pelo qual se regulamentam os artigos 6º, 7º, 10º, 11, 16 numerais

8, 13, 20, 21, numerais 2 e 24 da Lei 789 de 2002, relacionada com a administração, regras para a administração e gestão dos Fundos para o Fomento do Emprego e Proteção ao Desemprego.

Costa Rica

- A Superintendência de Pensões de Costa Rica (SUPEN) emitiu dois novos regulamentos que trarão mudanças importantes nos 11 regimes de aposentadorias especiais e complementares que há no país.

PUBLICACIONES

Bolivia

- *Boletín del Comité de Salud, Seguridad Social y Saneamiento Básico*. El presidente de dicho boletín es el senador Joaquín Monasterios Pinkcert.

Costa Rica

- *Revista Jurídica de Seguridad*

Social N.º 12 de la Caja Costarricense del Seguro Social, presentada durante la celebración de los 12 años de la creación de la revista. La OISS participó mediante la presentación de la conferencia de fondo por parte del Director Regional titulada "El traspaso de cuotas".

PUBLICAÇÕES

Bolivia

- *Boletim do Comitê de Saúde, Segurança Social e Saneamento Básico*. O presidente deste boletim é o Senador Joaquim Monasterios Pinkcert.

Costa Rica: • Revista Jurídica da

Segurança Social n.º 12 da Caixa Costarricense do Seguro Social apresentada durante a celebração dos 12 anos da criação da revista. A OISS participou mediante a apresentação da conferência de fundo por parte do Diretor Regional, titulada "A transferência de quotas".



EDITORIAL

Iniciativa da UE sobre a Coesão Social na Ibero-América

A União Europeia apresentou recentemente uma iniciativa dirigida a impulsionar a coesão social nos países da América Latina. Esta iniciativa ocupará um lugar central na Cimeira do México em 2004.

A iniciativa parte da análise de que os benefícios da democratização e do desenvolvimento económico alcançados inicialmente nos anos noventa do século passado não alcançaram a ampla camada da população, que ainda estão submergidas na desigualdade e na exclusão, o que supõe um obstáculo para o desenvolvimento económico e gera instabilidade na região.

A solução para esta situação, pior hoje em dia pela crise económica, passa por aumentar o gasto social para melhorar o acesso à toda população aos serviços públicos básicos, desenvolver sistemas de segurança social, e em geral, redistribuir a riqueza.

Recuperar a confiança dos investidores e dos mercados internacionais mediante a estabilidade macro-económica é fundamental, mas não é suficiente. Sem coesão social, a América do Sul não crescerá de uma maneira sustentável, portanto é necessário aumentar a participação no processo político e nos benefícios de uma economia eficaz.

Neste sentido, é preciso que os governos latino-americanos adotem um novo consenso, como sucedeu com o consenso de Washington fazem dez anos, mas desta vez deve incluir-se a preocupação social em seu centro. A União Europeia está disposta a impulsionar-lo nos fóruns internacionais e se formalizará na Próxima Cimeira do México em 2004 mediante a um compromisso firme por parte dos países latino-americanos de alcançar determinadas objetivos em matéria de política social e fiscal e gasto social. A União Europeia oferecerá cooperação, ao tratar-se de um aspeto de especial importância para a associação estratégica regional. O compromisso da União Europeia se concretará em um programa de 30 milhões de euros dedicado à transferência de experiências e conhecimentos para a elaboração e aplicação de políticas sociais, que será apresentado na Cimeira do México, referida anteriormente.

PREMIOS OISS 50 ANIVERSARIO

Con ocasión de su 50 aniversario en 2004, la OISS convoca cinco premios para trabajos de investigación o difusión en Seguridad Social, en las siguientes modalidades:

- Prestaciones económicas y pensiones.
- Prestaciones de salud.
- Riesgos profesionales.
- Servicios sociales.
- Planes y fondos de pensiones.

La dotación de cada uno de los premios es de 5.000 dólares USA. Los trabajos deberán presentarse en la Secretaría General o Delegaciones de la OISS antes del 30 de noviembre de 2003 y se entregarán en el marco del XIII Congreso Iberoamericano de Seguridad Social que tendrá lugar en marzo de 2004 en Salvador de Bahía (Brasil).

Bases de la convocatoria en www.oiss.org

PRÊMIOS OISS 50 ANIVERSÁRIO

Por ocasião do seu 50 aniversário em 2004, a OISS convoca cinco prêmios para trabalhos de investigação ou difusão em Segurança Social, nas seguintes modalidades:

- Prestações económicas e pensões
- Prestações de saúde
- Riscos profissionais
- Serviços sociais
- Planos e fundos de pensões

A dotação de cada um dos prêmios é 5.000 dólares USA. Os trabalhos deverão ser apresentados na Secretaria-Geral ou Delegações da OISS antes de 30 de novembro de 2003 e serão entregues na celebração do XIII Congresso Ibero-americano de Segurança Social que será realizado em março de 2004 em Salvador de Bahia (Brasil).

Bases da convocatória em www.oiss.org

ECOS DE IBEROAMÉRICA

Argentina

• Libro Blanco de la Previsión Social. Como resultado de los trabajos de la Comisión Especial para la Reforma del Régimen Previsional (creada por Decreto 1934/02) la Secretaría de Seguridad Social editó esta publicación.

Texto completo en: www.seguridadsocial.gov.ar

• Por Decreto N.º 2724/02 se creó el Seguro Nacional de Maternidad e Infancia 'Cuidarnos' (SNMI) bajo la órbita del Ministerio de Salud.

Bolivia

• En fecha 5 de mayo de 2003, el ministro de Salud dio posesión a los miembros de la Comisión que tendrá a

su cargo la elaboración del Anteproyecto de la Ley de Salud y la Actualización del Código de Salud.

• FERIA DE LA SALUD. La Caja de Salud de la Banca Privada, dentro de su política institucional de extensión, ha desarrollado diferentes actividades, entre ellas la feria de la salud, con la participación del personal de todas las áreas de operación.

Brasil

• El 30/04/03 el Poder Ejecutivo encaminó al Congreso Nacional la Propuesta de Enmienda Constitucional N.º. 40/2003 que implica la modificación del Sistema Previsional de los Servicios Públicos.

Costa Rica

• Ha finalizado el IV curso sobre "Derecho de la Seguridad Social. Énfasis en prestaciones económicas - pensiones", realizado por el Centro Regional de Cooperación para Centroamérica y el Caribe, en régimen de colaboración con la Universidad Escuela Libre de Derecho.

• El Consejo Nacional de Rehabilitación y Educación Especial realizó un seminario taller sobre la Convención Internacional de los Derechos Humanos de las Personas con Discapacidad, realizado el día 26 de mayo, la OISS colaboró en la financiación de la actividad.

ECOS DA IBERO-AMÉRICA

Argentina

• Livro Branco da Previsão Social. Como resultado dos trabalhos da Comissão especial para a reforma do Regime Provisório (criado pelo Decreto 1934/02) a Secretaria da Segurança Social editou esta publicação. Texto completo em: www.seguridadsocial.gov.ar

• Pelo Decreto n.º 2724/02 se criou o Seguro Nacional da Maternidade e Infância 'Cuidarnos' (SNMI) sob a supervisão do Ministério de Saúde.

Bolivia

• Em 5 de maio de 2003, o Ministério da Saúde deu posse aos membros da Comissão que terá a cargo a elaboração do Anteprojeto da Ley de Saúde e a atualização do Código de Saúde.

• FEIRA DA SAÚDE: A Caixa de Saúde dos bancos privados, dentro da sua política institucional de extensão, desenvolveu diferentes atividades, entre elas a feira da Saúde, com a participação de funcionários de todas as áreas de operação.

Brasil

• Em 30/04/03 o Poder Executivo encaminhou ao Congresso Nacional a Proposta de Emenda Constitucional n.º 40/2003 que implica a modificação do Sistema Provisório dos Serviços Públicos.



Costa Rica

• Finalizou o IV curso sobre 'Direito da Segurança Social. Ênfase em prestações económicas - e pensões.' Realizado pelo Centro Regional de Cooperação para América Central e o Caribe, em um regime de colaboração com a Universidade Escola Livre de Direito.

• O Conselho Nacional de Reabilitação e Educação Especial realizou um seminário sobre a Convenção Internacional dos Direitos Humanos das Pessoas Deficientes, realizado no dia 26 de Maio, a OISS colaborou no financiamento da atividade.

EDITA: SERVIMEDIA S.A.
C/ López de Hoyos 135. 3.º A.
28002 - Madrid
Tel.: 91 415 25 15
Fax: 91 416 79 48
Web: www.servimedia.es



nuestras sedes

SECRETARÍA GENERAL
VELAZQUEZ, 105. 1.ª PLANTA
28002 Madrid (España)
Tel.: (34) 915 611 955 /
(34) 915 611 747
Fax: (34) 915 645 833
E-MAIL: sec.general@oiss.org

CENTRO DE ACCIÓN REGIONAL
DE LA OISS EN BUENOS AIRES
CALLE PERAS, 35/36/1-2
Buenos Aires (Argentina)
Tel.: (5411) 43 42 61 35 / 60 81 / 54 88
Fax: (5411) 43 42 60 87
E-MAIL: comsur@oiss.org.ar

CENTRO REGIONAL DE LA OISS
PARA COLOMBIA Y EL ÁREA ANDINA
CALLE 6. N.º 34-51
Bogotá (Colombia)
Tel.: (571) 245 41 02
Fax: (571) 287 47 50
E-MAIL: osslatino.net.co

CENTRO SUBREGIONAL DE LA OISS
PARA CENTROAMÉRICA Y CARIBE
ZARATE, DETRAS DEL ANTIGUO IAN, DEL
PARQUE LOS MANGOS, 100 MET. SUR, CARR. ESCUELA BLANCA CON RÍO CRESTÓN, SAN
JOSE (Costa Rica)
Apartado postal 1402. LA Y GERRA
Tel.: (506) 283 93 18 / 283 93 20
Fax: (506) 280 73 68
E-MAIL: crs@oisslatino.net.co

DELEGACIÓN REGIONAL DE LA OISS
EN BOLIVIA
EDIFICIO "HUIDA", PISO 5.º, CALLE 2.ª Y 3.
AVENIDA 6 de Agosto, 2495.
CASILLA POSTAL 4318
LA PAZ (Bolivia)
Tel.: (5912) 244 38 93
Fax: (5912) 244 37 35
E-MAIL: ossbol@oisslatino.net.co